

PROJETO DE RECUPERAÇÃO PARALELA

1º Trimestre - 2019

Disciplina: Redação

Série: 1ª série do Ensino Médio

Professor(a): Gisele Tarlá

Objetivo: Fazer com que o aluno escreva textos intertextuais baseando-se nos conhecimentos adquiridos.

1. CONTEÚDO

Intertextualidade – paráfrase.

2. ROTEIRO DE ESTUDO

Segue o texto conceitual.

3. FORMA DE AVALIAÇÃO:

- Durante o período de recuperação o aluno realizará uma lista com exercícios de revisão que terá o valor máximo de 2,0. A lista deverá ser realizada e entregue no dia da prova de REC para o aplicador;
- Os alunos participarão de plantões de dúvidas agendados pela coordenação, se necessário.
- Realização de Prova escrita com o valor de 8,0 agendada pela coordenação.

4. Lista de exercícios:

A atividade de redação será a nota da recuperação; portanto, faça com capricho seguindo as orientações.

Nome: _____ N° _____ Data: ___/___/2019

Intertextualidade é o nome dado à relação que se estabelece entre dois textos, quando um texto já criado exerce influência na criação de um novo texto.

Diversos autores utilizam textos já existentes e reconhecidos, chamados de textos fontes, para servir de base às suas novas criações. Contribuem assim para o enriquecimento da exploração de um determinado tema, da exaltação de uma personalidade, da comemoração de um acontecimento, da valorização da cultura de um povo.

A intertextualidade pode ocorrer de várias formas, nos diversos gêneros: na prosa, na poesia, nas letras de música, na publicidade, nas imagens, na pintura.

Embora possa ocorrer de forma acidental, sendo uma mera coincidência, a intertextualidade é majoritariamente planejada, apresentando vestígios mais ou menos diretos do texto original, que permitem aos leitores reconhecer a influência exercida pelo texto fonte.

Intertextualidade explícita e intertextualidade implícita

A intertextualidade pode ser caracterizada como explícita ou implícita, de acordo com a relação estabelecida com o texto fonte, ou seja, se mais direta ou se mais subentendida.

A intertextualidade explícita...

é facilmente identificada pelos leitores;

estabelece uma relação direta com o texto fonte;

apresenta elementos que identificam o texto fonte;

não exige que haja dedução por parte do leitor;

apenas apela à compreensão do conteúdo.

A intertextualidade implícita...

não é facilmente identificada pelos leitores;

não estabelece uma relação direta com o texto fonte;

não apresenta elementos que identificam o texto fonte;

exige que haja dedução, inferência, atenção e análise por parte dos leitores;

exige que os leitores recorram a conhecimentos prévios para a compreensão do conteúdo.

Exemplos de intertextualidade

Dos diversos exemplos de intertextualidade existentes na literatura brasileira, um dos mais conhecidos é o poema Canto de Regresso à Pátria, de Oswald de Andrade, cujo texto fonte é o poema Canção de Exílio, de Gonçalves Dias.

Canção do Exílio (texto fonte)

Minha terra tem palmeiras,
Onde canta o Sabiá;
As aves, que aqui gorjeiam,
Não gorjeiam como lá.
Nosso céu tem mais estrelas,
Nossas várzeas têm mais flores,
Nossos bosques têm mais vida,
Nossa vida mais amores.
Em cismar, sozinho, à noite,
Mais prazer encontro eu lá;
Minha terra tem palmeiras,
Onde canta o Sabiá.

(...)

(Gonçalves Dias)

Canto de Regresso à Pátria (intertextualidade)

Minha terra tem palmares
Onde gorjeia o mar
Os passarinhos daqui
Não cantam como os de lá
Minha terra tem mais rosas
E quase que mais amores
Minha terra tem mais ouro
Minha terra tem mais terra
Ouro terra amor e rosas
Eu quero tudo de lá
Não permita Deus que eu morra
Sem que volte para lá
Não permita Deus que eu morra
Sem que volte pra São Paulo

Sem que veja a Rua 15

E o progresso de São Paulo.

(Oswald de Andrade)

Tipos de intertextualidade

A intertextualidade pode assumir diversas formas e ser feita de diversas maneiras, apresentando assim diferentes tipos. Destacamos os seguintes como os principais:

Paráfrase

Na paráfrase, a intertextualidade incide na temática. Há uma reafirmação das ideias do texto fonte. É utilizado um tema previamente explorado por outro autor na criação de um novo texto com estrutura e estilo próprios.

Exemplo de paráfrase: "Minha terra tem palmeiras / onde canta o sabiá..." (Canção do exílio, Gonçalves Dias) "Moro num país tropical / abençoado por Deus / e bonito por natureza..." (País Tropical, Jorge Ben Jor)

Paródia

Na paródia, ocorre a subversão da temática do texto fonte, alterando e contrariando o que foi expresso anteriormente de forma irônica e satírica. Visa a crítica e a reflexão, promovidas através de um momento de fruição e jocosidade.

Exemplo de paródia: Se Maomé não vai à montanha, a montanha vai a Maomé. (ditado popular) Se Maomé não vai à montanha, a montanha vai a Maomé. (paródia)

ATIVIDADE

Escreva uma paráfrase de um POEMA que você escolherá.

Você deve escrever o poema escolhido em uma folha, com as referências: nome do autor, livro etc., e em outra folha entregar a paráfrase que você criou.